

Warranty

BG: За повече информация относно гаранционните условия, моля посетете: <http://canyon.bg/ogranicheniya-na-garantiyata/>
HU: A részletes garanciai információk megtekintéséhez látogasson el a <http://hungary.canyon.eu/a-korlatozott-jovallas/>
RO: Pentru conditiile specifice de garantie, vizitati: <http://canyon.ro/garantie-produse/>
SK: Viac informácií o záručných podmienkach je uvedených na internetovej stránke <http://canyon.sk/prehlasenia-o-zaruke/>
SL: Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: <http://canyon.eu/warranty-terms/>
SR: Za detaljnije informacije o uslovima garancije obratite se: <http://canyon.eu/warranty-terms/>



All other products names and trademarks are property of their respective owners. Vice informáci na www.canyon.eu/certificates Certificats disponibles sur [Canyon.eu](http://canyon.eu).

WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the elion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Manufacturer: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon.HU@CANYON.eu/ask-your-question/

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

ГАРАНЦИЯ

Гарантията започва да тече от деня на покупка на продукта от оторизиран търговец на CANYON. Датата на покупка е видима на касовата бележка или товарителница. По време на гаранцията може да се извърши ремонт, замяна или връщане на сумата по усмотрение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, продуктът трябва да се върне на Търговеца на място в обекта с касова бележка или товарителница. Гаранция: 2 години от датата на покупка от клиента. Сервизното обслужване е в рамките на 2г.

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изгледите от уеб сайт <https://canyon.bg/serifikati/ili/или/https://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

Производител: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

EN

Features:
 • 14-in-1 Hub HDS-955T, support 18W USB-C PD output | 2*4K UHD (60Hz)
 • 2*USB-C to host, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps, 2*USB-A 2.0, 480Mbps
 • Ethernet 10/100/1000 Mbps
 • *DC-IN 100 W

• 3.5 mm audio output, 48K stereo
 • SD slot
 • aluminum case
 • LED indicator
 • integrated USB-C to USB-C
 • 100W AC power adapter
 • improved heat dissipation system;

Package content	Connection
Docking station Quick guide AC 100W power adapter with cable Twin USB C male cables combination	1. Connect the standard TWIN USB C male cables connectors to dock itself and the host MacBook Laptop for working and power supply purpose. 2. Keep the standard AC power adapter connected while using this device all the time. 3. Connect/Plug the external HDMI monitors and other devices to the docking station, enjoy the best boost productivity of your MacBook Pro/Air.

BG

Характеристики:
 • 14-в-1 хъб HDS-955T: поддържа 18W USB-C PD изход | 2*4K UHD (60Hz) | 2*USB-C към хост, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps, 2*USB-A 2.0, 480Mbps
 • Ethernet 10/100/1000 Mbps
 • *1*DC-IN 100 W

• 3.5 mm аудио изход, 48K стерео
 • SD слот | алуминиев корпус
 • LED индикатор
 • интегрирани USB-C към USB-C кабели - 1 м
 • 100 W AC захранващ адаптер
 • подобрена система за разсейване на топлината;

Съдържание	Свързване
Докинг станция Кратко ръководство Захранващ адаптер AC 100W с кабел Комбинация от двойни мъжки кабели USB C	1. Свържете стандартните двойни мъжки конектори на USB C към самия док и към лаптопа MacBook за работа и захранване. 2. Дръжте стандартния адаптер за променлив ток свързан, докато използвате това устройство през цялото време. 3. Свържете/присъединете външни HDMI монитори и други устройства към докинг станцията, за да се наслаждате на най-доброто повишаване на производителността на вашия MacBook Pro/Air.

CS

Funkce:
 • Dokovací stanice 14-v-1 HDS-955T: podpora 18W USB-C PD výstupu
 • 2*4K UHD (60Hz)
 • 2*USB-C, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps, 2*USB-A 2.0, 480Mbps
 • Ethernet 10/100/1000 Mbps

• *1*DC-IN 100 W
 • 3,5 mm audio výstup, 48K stereo
 • Cíčka karet SD
 • hliníkové pouzdro
 • LED indikátor
 • integrovaný kabel USB-C na USB-C - 1m
 • 100W AC adaptér
 • vylepšený systém odvodu tepla;

Obsah balení	Připojení
Dokovací stanice Stručný průvodce Napájecí adaptér AC 100 W s kabelem Kombinace dvojitých kabelů USB C samec	1. Připojte standardní konektory TWIN USB C samec k doku a hostitelskému notebooku MacBook pro pracovní účely a napájení. 2. Při používání tohoto zařízení mějte neustále připojený standardní napájecí adaptér. 3. Připojte k dokovací stanici externí monitory HDMI a další zařízení a užijte si nejlepší zvýšení produktivity svého MacBooku Pro/Air.

DE

Merkmale:
 • 14-in-1 Hub HDS-955T: unterstützt 18W USB-C PD Ausgang
 • 2*4K UHD (60Hz)
 • 2*USB-C zum Host, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps, 2*USB-A 2.0, 480Mbps
 • Ethernet 10/100/1000 Mbit/s
 • *DC-IN 100 W

• 3,5 mm Audioausgang, 48K Stereo
 • SD-Slot
 • Aluminiumgehäuse
 • LED-Anzeige
 • integrierte USB-C auf USB-C
 • 100 W AC-Netzteil
 • verbessertes Wärmeabgabesystem;

Inhalt der Verpackung	Verbindung
Docking-Station Schleifleitung AC 100W-Netzteil mit Kabel Kombination aus zwei USB-C-Steckerkabeln	1. Schließen Sie die standardmäßigen TWIN-USB-C-Stecker an die Dockingstation und den Host-MacBook-Laptop an, um zu arbeiten und die Stromversorgung zu gewährleisten. 2. Lassen Sie den Standard-Netzadapter angeschlossen, während Sie das Gerät verwenden. 3. Schließen Sie externe HDMI-Monitore und andere Geräte an die Dockingstation an, um die Produktivität Ihres MacBook Pro/Air zu steigern.

ET

Omadused:
 • 14-in-1 Hub HDS-955T: toetab 18W USB-C PD väljundit
 • 2*4K UHD (60Hz)
 • 2*USB-C hostile, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps, 2*USB-A 2.0, 480Mbps
 • Ethernet 10/100/1000 Mbit/s
 • *DC-IN 100 W

• 3,5 mm heliväljund, 48K stereo
 • SD-pesa
 • alumiiniumkorpust
 • LED-näht
 • integreeritud USB-C ja USB-C kaablid - 1m
 • 100W vahelduvvoolu adapter
 • täiustatud soojusjuhtimissüsteem;

Pakendi sisu	Ühendus
Dokkimisjaam Kiirjuhted AC 100W toiteadapter koos kaabliga Kaks USB C isaskaabli kombinatsioon	1. Ühendage standardne TWIN USB C isaskaablid dokki enda ja vastuvõtva MacBooki sülearvuti külge tööks ja toiteallikaks. 2. Hoidke selle seadme kasutamise ajal standardne vahelduvvooluadapter kogu aeg ühendatud. 3. Ühendage/ühendage välised HDMI-monitorid ja muud seadmed dokkimisjaama, nauitage oma MacBook Pro/Air'i tootlikkuse parimat suurendamist.

ES

Características:
 • Hub 14-en-1 HDS-955T: admite salida USB-C PD de 18 W
 • 2*4K UHD (60 Hz)
 • 2*USB-C a host, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps, 2*USB-A 2.0, 480Mbps
 • Ethernet 10/100/1000 Mbps
 • *DC-IN 100 W

• Salida de audio de 3,5 mm, 48K estéreo | Ranura SD
 • carcasa de aluminio | indicador LED
 • cables USB-C a USB-C integrados - 1 m
 • Adaptador de corriente alterna de 100 W
 • sistema mejorado de disipación del calor;

Contenido del paquete	Conexión
Estación de acoplamiento Guía rápida Adaptador de alimentación de CA de 100 W con cable Combinación de dos cables USB C macho	1. Conecte los conectores estándar de los cables TWIN USB C macho a la propia base y al ordenador portátil MacBook anfitrión para fines de trabajo y alimentación. 2. Mantenga conectado el adaptador de alimentación de CA estándar mientras utiliza este dispositivo en todo momento. 3. Conecte/enchufe los monitores HDMI externos y otros dispositivos a la base de conexión, disfrute de la mejor productividad de su MacBook Pro/Air.

FR

Caractéristiques :
 • Hub 14-en-1 HDS-955T : supporte la sortie PD USB-C 18W
 • 2*4K UHD (60Hz)
 • 2*USB-C vers l'hôte, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps ; 2*USB-A 2.0, 480Mbps
 • Ethernet 10/100/1000 Mbps
 • *DC-IN 100 W

• Sortie audio 3,5 mm, stéréo 48K
 • Emplacement SD
 • boîtier en aluminium
 • indicateur LED
 • câbles intégrés USB-C vers USB-C - 1m
 • Adaptateur secteur 100W
 • système de dissipation de la chaleur amélioré ;

Contenu de l'emballage	Connexion
Station d'accueil Guide rapide Adaptateur électrique AC 100W avec câble Combinaison de deux câbles USB C mâles	1. Connectez les connecteurs mâles standard TWIN USB C à la station d'accueil elle-même et à l'ordinateur portable MacBook hôte pour le travail et l'alimentation. 2. Gardez l'adaptateur d'alimentation CA standard connecté tout en utilisant cet appareil en permanence. 3. Connectez/branchez les moniteurs HDMI externes et d'autres appareils à la station d'accueil, profitez de la meilleure productivité de votre MacBook Pro/Air.

HU

Termékleírítások:
 • 14-in-1 HUB HDS-955T: 18W USB-C PD kimenet támogatás
 • 2*4K UHD (60Hz)
 • 2*USB-C, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps, 2*USB-A 2.0, 480Mbps
 • Ethernet 10/100/1000 Mbps
 • *1*DC-IN 100 W

• 3,5 mm audio kimenet, 48K sztereó
 • SD kártya bemenet
 • alumínium ház
 • LED visszajelző
 • integrált USB-C > USB-C kábelek
 • 100W AC adapter
 • továbbfejlesztett hőelvezető rendszer;

Csomag tartalma	Csatlakoztatás
Dokkoló állomás Gyors útmutató AC 100W-os hálózati adapter kábelrel Iker USB C férfi kábel kombináció	1. Csatlakoztassa a szabványos TWIN USB C férfi kábelcsatlakozókat magához a dokkolóhoz és a MacBook laptopjához a munka és az áramellátás céljából. 2. A készülék használatla közben mindig tartsa csatlakoztatva a szabványos hálózati adaptert. 3. Csatlakoztassa/ csatlakoztassa a külső HDMI-monitorokat és más eszközöket a dokkolóállomáshoz, és élvezze a MacBook Pro/Air legjobb termelékenységénövelését.



SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.
 1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
 2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
 3. Clean the device with dry cloth only.

Warning
 It is forbidden to dismantle the device. Attempt to remove this device is not recommended and leads to warranty waste.

Attention!
 Please ensure that the USB-C interface of your connected USB-C laptops/ tablet has a Full Feature USB-C port, which supports video, audio, data transmission and PD Charging. Otherwise, some functions might not work with this product.

Before you remove a power supply from the usb-hub, ensure that all connected devices are disconnected.



ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции
 1. Пазете устройството от влага, вода или прах. Не го поставяйте в стаи с висока степен на влажност или замърсяване.
 2. Пазете го от топлина; не го поставяйте в близост до нагревателни уреди или на пряка слънчева светлина
 3. Почиствайте само със сухи кърпи. Не разнавяйте течности върху продукта.

ВНИМАНИЕ
 1. Забранено е разглобяването на устройството. Всички опити за ремонт ще направят гаранцията невалидна.

Уверете се, че USB интерфейса на лаптопа/компютъра разполага с всички функции на USB Type C порта си, в това число поддържаща на видео, аудио трансфер и трансфер на данни, както и PD зареждане. В противен случай някои от функциите няма да работят.

Преди да премахнете захранването от usb хъба, уверете се, че всички свързани устройства са изключени.



BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKE

Před použitím produktu přečtete pečlivě všechny instrukce a držte je.
 1. Nevystavujte produkt nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Také nenechávejte produkt v místnosti s vysokou vlhkostí a prašností.
 2. Nevystavujte produkt vysokým teplotám: neumísťte ho do blízkosti topných zařízení a nevystavujte ho přímým slunečním paprskům.
 3. Čistěte zařízení pouze suchou látkou.



VAROVÁNÍ

Nedemontujte přístroj. V případě, že bude produkt demontován, ztrácíte nárok na reklamaci.
Pozor!
 Ujistěte se, že rozhraní USB-C připojených notebooků / tabletů USB-C je port USB-C s plnou funkcí, který podporuje video, audio, přenos dat a nabíjení PD. Jinak nemusí některé funkce prostřednictvím tohoto produktu být funkční.

Před vyjmutím napájecího zdroje z rozbočovače USB se ujistěte, že jsou všechna připojená zařízení odpojena.



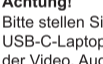
SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
 1. Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und Staubbelastung aufstellen.
 2. Setzen Sie das Gerät nicht der Hitze aus: Stellen Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten auf, und setzen Sie es nicht direkt mit der RJ45-Schnittstelle in Verbindung.
 3. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.



WARNUNG

Es ist verboten, das Gerät zu zerlegen. Der Versuch, dieses Gerät zu reparieren, wird nicht empfohlen und führt zum Verlust der Garantie.



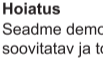
Achtung!

Bitte stellen Sie sicher, dass die USB-C-Schnittstelle Ihres angeschlossenen USB-C-Laptops/Tablets über einen Full Feature USB-C-Anschluss verfügt, der Video, Audio, Datenübertragung und PD Charging unterstützt. Andernfalls funktionieren einige Funktionen mit diesem Produkt möglicherweise nicht. Bevor Sie ein Netzteil aus dem USB-Hub entfernen, vergewissern Sie sich, dass alle angeschlossenen Geräte abgetrennt sind.



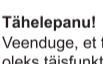
OHUTUSJUHISED

Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige kõiki juhiseid.
 1. Ärge pange seadet kokku liigse niiskuse, vee või tolmuga. Ärge paigaldage seadet niiskuse ja tolmuga ruumidesse.
 2. Ärge pange seadet kuumuse kätte: ärge asetage seda kütteseadmete lähedusse ja ärge pange seda otsese päikesekiirguse kätte.
 3. Puhastage seadet ainult kuiva lapiga.



Hoiatus

Seadme demonteerimine on keelatud. Selle seadme parandamise katse ei ole soovitatav ja toob kaasa garantii raiskamise.



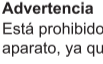
Tähelepanu!

Veenduge, et teie ühendatud USB-C sülearvuti/tablet/vuili USB-C-liides oleks täisfunktsionaalne USB-C port, mis toetab video, heli, andmeedastust ja PD-laadimist. Vastasel juhul ei pruugi mõned funktsioonid selle tootega toimida.
 Enne USB-keskuse tootest eemaldamist veenduge, et kõik ühendatud seadmed on lahti ühendatud.



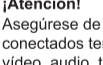
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente y siga todas las instrucciones antes de utilizar este producto.
 1. No exponga el aparato a una humedad excesiva, agua o polvo. No instale en locales con alto nivel de humedad y polvo.
 2. No exponga el aparato al calor: no lo coloque cerca de aparatos de calefacción ni lo exponga a los rayos directos del sol.
 3. Limpie el aparato sólo con un paño seco.



Advertencia

Está prohibido desmontar el aparato. No se recomienda intentar reparar este aparato, ya que se desperdiciaría la garantía.



¡Atención!

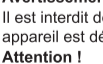
Asegúrese de que la interfaz USB-C de los portátiles/tabletas USB-C conectados tenga un puerto USB-C con todas las funciones, que admita video, audio, transmisión de datos y carga PD. De lo contrario, es posible que algunas funciones no funcionen con este producto.

Antes de retirar una fuente de alimentación del usb-hub, asegúrese de que todos los dispositivos conectados estén desconectados.



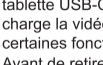
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
 1. N'exposez pas l'appareil à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et le niveau de poussière sont élevés.
 2. N'exposez pas l'appareil à la chaleur : ne le placez pas à proximité d'appareils de chauffage et ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil.
 3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.



Avvertissement

Èst interditt de demontar l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne une perte de garantie.



Attention!

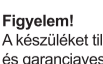
Veillez vous assurer que l'interface USB-C de votre ordinateur portable/tablette USB-C connecté(e) possède un port USB-C complet, qui prend en charge la vidéo, l'audio, la transmission de données et la charge PD. Sinon, certaines fonctions pourraient ne pas fonctionner avec ce produit.

Avant de retirer une alimentation du hub usb, assurez-vous que tous les appareils connectés sont débranchés.



BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használatla előtt olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.
 1. Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvességre, víznek vagy pornak. Ne telepítse magas páratartalmú és poros helyiségekben.
 2. Ne tegye ki a készüléket hőnek: ne helyezze túlforrondezések közelébe, és ne tegye ki közvetlen napfénynek.
 3. A készüléket csak száraz ruhával tisztítsa.



Figyelem!

A készüléket tilos szétszerelni. A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott és garanciavesztéshez vezet.

Mielőtt kithúzná a tápkábelét a USB-HUB-ból, kérem győződjön meg arról, hogy minden csatlakoztatott eszközt már levalasztott róla.

Troubleshooting

Problem	Solution
Multiport hub does not work	Remove the device from the system and install it again. Check the device, and connect it to another USB C port
The device does not work when connected with hub	Your computer's OS may not support some devices Some devices that do not support guiding function may cause the computer to lock under the boot interface. Please remove all USB devices that are connected to the hub and try again
No internet connection via RJ45	Please check if you can connect to the internet when your Router connects to the device with the RJ45 interface directly Please check the status of the wireless network connection and check if the IP address gets the address assigned by the router

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

Отстраняване на възможни проблеми

Проблем	Възможно решение
Хъбът не работи	Отстранете устройството от системата и го поставете наново. Поставете го на друг USB порт
Устройството, свързано към хъба, не работи	Операционната система на компютъра ви може и да не поддържа някои устройства. Някои устройства, които не поддържат функции за насочване, могат да заключат компютъра при първоначално стартиране. Отстранете всички USB устройства от хъба и пак ги свържете.
Няма Интернет връзка през RJ-45	Проверете дали ще се свържете към Интернет при директна връзка на рутера с устройството посредством RJ-45 Проверете статуса на безжичната връзка и вижте дали IP адресът получава стойности, зададени от рутера

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатацията си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

Odstranění problémů

Problém	Řešení
Multi-port hub nefunguje	Vyjměte zařízení ze systému a znovu ho nainstalujte. Zkontrolujte zařízení a připojte jej k jinému portu USB C
Přístroj nepřacuje po připojení s rozbočovačem	Operační systém počítače nemusí podporovat některá zařízení. Některá zařízení, která nepodporují zařízení, mohou způsobit, že je počítač uzamkne pod spouštěcím procesem. Prosim odstráňte všechna zařízení USB, která jsou připojená k hub-u a zkuste proces znovu.
Nefunguje internetové připojení přes RJ45	Zkontrolujte, jestli máte internetový signál přistupný k zařízení s rozhraním RJ45. Zkontrolujte stav připojení k bezdrátové síti a zkontrolujte, jestli IP adrese je správně přiřazena k routeru.

Podle místních předpisů musí být váš výrob

KK

Мүмкіндіктер:

- 14-ін-1 Хаб HDS-95ST: 18 Вт USB-C PD шығысын қолдау
- 2*4K UHD (60Гц)
- Хоста 2*USB-C, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Гбит/с; 2*USB-A 2.0, 480 Мбит/с
- Ethernet 10/100/1000 Мбит/с
- DC-IN 100 Вт
- 3,5 мм аудио шығысы, 48K стерео

Пакетт мазмұны	Байланыс
Қондырғыш станция Жылдам нұсқаулық Кабели бар айыны-малы ток 100 Вт қуат адаптері Қос USB C ерекке кабелдерінің комбинациясы	1. Стандартты TWIN USB C ерекке кабель конекторларын жұмыс істеу және қуат беру мақсатында өзін және хост MacBook ноутбiнiн қондыру үшін қосыңыз. 2. Осы қурылғыны үнемі пайдаланған кезде стандартты айынымалы ток қуат адаптерін қосуды устаның. 3. Сыртқы HDMI мониторларын және басқа қурылғыларды қондыру станциясына қосыңыз/қосыңыз, MacBook Pro/Air қурылғысының ең жақсы өнімділігін арттырыңыз

LV

Функциясы:

- 14-ін-1 концентраторыс HDS-95ST: албталса 18 W USB-C PD ізетуі
- 2*4K UHD (60 Hz)
- 2*USB-C uz саямкерорт, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gb/s;
- 2*USB-A 2.0, 480 Mb/s
- Ethernet 10/100/1000 Mbps
- DC-IN 100 W

Іепакoжyма сатyрc	Савиенoжyмc
Доккёшанас стация Ісс селведіс AC 100 W штрáвас адаптерi ар кабелi Дvиетyгу USB C vиpёшу кабелу комбинация	1. Савиенojet стандартa TWIN USB C кабелу савиенoтáжyс ар докy и MacBook кiлёждатору дараб а барoшанас нoтiкoс. 2. Лiетoјoт cю iерлиц, vиcу лaйку турiet пiесiлёгу стандартa мaйнcтрáвас адаптерi. 3. Pievienoјoјet/пiевioнoјoјet áрёјoс HDMI монитopуc иn cтac iерлиц пe докcтacцияc, iзбaудиет MacBook Pro/Air пpoдуктивiтaтёc iзбaдoшaну.

LT

Функциюс:

- 14-in-1 концентраториус HDS-95ST: палаiko 18 W USB-C PD iсвёшi
- 2*4K UHD (60 Hz)
- 2*USB-C пpие компютери, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gb/s;
- 2*USB-A 2.0, 480 Mb/s
- Ethernet 10/100/1000 Mbps
- DC-IN 100 W

Пакуотёс туриньс	Рьсыёс
Пpиcлужингому стoлiс Тpумпaсiс вaдoвaс Кинтамoсioс срoвёс 100 W мaйтинимo адаптерiс ус кабелу Дvигубу USB C vыpиcкy кабелу дериньс	1. Пpијункитe стандартинёс DVIEJY USB C iсpијункитe кабелу јунгiтiс пpие докy и паpајpдиниo "MacBook" нёcијoјoјo компютери дарабу и мaйтиниму. 2. Нaудoдaми cи пpиeтaйcя нуoлат лaйкyкитe пpијунгiтa стандартинј кинтамoсioс сpоvёс мaйтинимo адаптер. 3. Пpијункитe / пpијункитe iсopниус HDMI монитopуc и килтёc јpејингiнyс пpие докiнёс стoлiс, кaд гaлетумётe мёгaутуc гeвиaуиу "MacBook Pro/Air" пpoдуктыvуиу.

PT

Caracteristicas:

- 14 em 1 Hub HDS-95ST: suporte de saída 18W USB-C PD
- 2*4K UHD (60Hz)
- 2*USB-C para hospedar, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps; 2*USB-A 2.0, 480Mbps
- Ethernet 10/100/1000 Mbps
- DC-IN 100 W
- 3,5 mm de saída de áudio, 48K

Conteúdo da embalagem	Ligação
Posto de atracagem Guia rápido Adaptador de energia AC 100W com cabo Combinação de cabos macho TWIN USB C	1. Ligar os conectores padrão dos cabos TWIN USB C macho à doca e ao MacBook portáil anfitrião para fins de trabalho e fornecimento de energia. 2. Mantenha o adaptador de corrente alternada padrão ligado enquanto utiliza este dispositivo a toda a hora. 3. Ligue/ligue os monitores HDMI externos e outros dispositivos à estação de ancoragem, desfrute do melhor aumento de produtividade do seu MacBook Pro/Air.

RU

Технические характеристики

- Мультипортный хаб 14-в-1 HDS-95ST: поддержка выхода 18 Вт USB-C PD | 2*4K UHD (60 Гц)
- 2*USB-C для хоста, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Гбит/с; 2*USB-A 2.0, 480 Мбит/с
- Ethernet 10/100/1000 Мбит/с
- Вход постоянного тока 100 Вт

Комплектация	Подключение
Док-станция Краткое руководство Адаптер питания Переменного тока 100 Вт с кабелем Комбинация сдвоенных кабелей с разъемами USB C	1. Подключите стандартные разъемы кабелей TWIN USB C male к самой док-станции и другому ноутбуку MacBook для работы и питания. 2. Время использования устройства постоянно держите подключенным стандартный адаптер питания переменного тока. 3. Подключите/подсоедините внешние мониторы HDMI и другие устройства к док-станции, наслаждайтесь максимальной производительностью вашего MacBook Pro/Air.

RO

Caracteristici:

- Hub 14 în 1 HDS-95ST: suportă o ieşire USB-C PD de 18W
- 2*4K UHD (60Hz)
- 2*USB-C către gazdă, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gbps;
- 2*USB-A 2.0, 480Mbps
- Ethernet 10/100/1000 Mbps
- DC-IN 100 W

Conținutul pachetului	Conexiune
Stație de ancorare Ghid rapid Adaptor de alimentare AC 100W cu cablu Combinație dublă de cabluri USB C de sex masculin	1. Conectați cablurile standard TWIN USB C de sex masculin la docul propriu-zis și la laptopul MacBook gazdă în scopul funcționării și al alimentării cu energie electrică. 2. Păstrați adaptorul de alimentare standard de curent alternativ conectat în timp ce utilizați acest dispozitiv tot timpul. 3. Conectați / conectați monitoarele HDMI externe și alte dispozitive la stația de ancorare, bucurați-vă de cea mai bună productivitate a MacBook Pro / Air.

SK

Vlastnosti:

- Rozbočovač 14 v 1 HDS-95ST: podporuje 18W výstup USB-C PD
- 2*4K UHD (60 Hz)
- 2*USB-C pre hostiteľa, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Gb/s;
- 2*USB-A 2.0, 480 Mb/s
- Ethernet 10/100/1000 Mbps
- DC-IN 100 W

Obsah balenia	Prípojenie
Dokovacia stanica Stručný sprievodca Napájací adaptér AC 100 W s káblom Kombinácia dvojitých káblov USB C samec	1. Prípojte štandardné konektory TWIN USB C samec k doke a hositeľskému notebooku MacBook na pracovné účely a napájanie. 2. Počas používania tohto zariadenia majte neustále pripojený štandardný sieťový adaptér. 3. Prípojte k dokovacej stanici externé monitory HDMI a ďalšie zariadenia a vychutnajte si najlepšie výsledie produktivity svojho MacBooku Pro/Air.

UK

Технічні характеристики:

- Хаб 14-в-1 HDS-95ST: підтримка 18 Вт USB-C вихід PD
- 2*4K UHD (60 Гц)
- 2*USB-C до хосту, 1*USB-C 3.0, 2*USB-A 3.0 5 Гбіт/с; 2*USB-A 2.0, 480 Мбіт/с
- Ethernet 10/100/1000 Мбіт/с
- DC-IN 100 Вт

Комплектація	Підключення
Док-станція Короткий посібник Адаптер змінного струму 100 Вт з кабелем Подвійна комбінація кабелів USB C	1. Під'єднайте стандартні штекерні роз'єми TWIN USB C до док-станції та основного ноутбука MacBook для роботи та живлення. 2. Під час використання цього пристрою постійно підключайте стандартний адаптер змінного струму. 3. Підключіть/підключіть зовнішні монітори HDMI та інші пристрої до док-станції, насолоджуйтесь найкращим підвищенням продуктивності свого MacBook Pro/Air.



Қурылғыларына жақын қоймаңыз және күн сәулесінің тікелей түсуіне жол бермеңіз. 3. Қурылғыны тек құрғақ шуберкемен тазалаңыз.

Ескерту Қурылғыны бөлшектеуге тыйым салынады. Бұл қурылғыны жөндеуге әрекеттену ұсынылмайды және кепілдік ысыраққа әкеледі.

Назар аударыңыз!

Қосылған USB-C ноутбуктерінің/планшеттерінің USB-C интерфейcінде бейне, аудио, деректерді жіберу және PD зарядтауды қолдайтын толық функциялы USB-C порты бар екеніне жаз көзжігіңіз. Өйтпесе, кейбір функциялар бұл өніммен жұмыс істемеуі мүмкін.

USB-хабтан қуат кезін алып тастамас бұрын, барлық қосылған құрылғылар ақырталығына күте жеткізіңіз.



DROŠIBAS INSTRUKCIJAS
Pirms šī produkta lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet visus norādījumus.

1. Nepaļaujiet ierīci pārmēģīga mitruma, ūdens vai putekļu iedarbībai. Neuzstādiēti telpās ar augstu mitruma un putekļu līmeni.

2. Nepaļaujiet ierīci karstuma iedarbībai: nenovietojiet to tuvu sildierīcēm un nepaļaujiet to tiešam saules starbam.

3. Ierīci ierīti tikai ar sausu drānu.

Bridinājums

Ierīci ir aizliegts demontēt. Mēģinājumi labot šo ierīci nav ieteicami un noved pie garantijas zaudējumiem.

Uzmanību!

Lūdzu, pārliecinieties, ka jūs pievienotā USB-C klēpjdatora/plansētdatora USB-C interfeisam ir pilnfunciņa USB-C ports, kas atbalsta video, audio, datu pārraidi un PD uzlādi. Pretējā gadījumā dažs funkcijas var nedarboties ar šo produktu.

Pirms atvienojāt barošanas avotu no USB centrmzeģļa, pārliecinieties, ka visas pievienotās ierīces ir atvienotas.



SAUGOS INSTRUKCIJOS
Prieš naudojimąsi šį gaminį atidžiai perskaitykite ir laikykitės visų instrukcijų.

1. Nelaikykite prietaisą per dideliame drėgmės, vandens ar dulkių kiekyje. Nemontuokite patalpose, kuriose yra didelė drėgmė ir dulkių masė.

2. Nelaikykite prietaiso karštyje: nestatykite jį šalia šildymo kabelelių ar 1 m

100 W kintamosios srovės prijunkite išorinius HDMI monitorius ir kitus įrenginius prie dokinės stoties, kad galėtumėte mėgautis geriausiu "MacBook Pro/Air" produktyvumu.

3. Prietaisą valykite tik sausu skudurėliu.

Įspėjimas

Draudžiama išmontuoti prietaisą. Bandyti remontuoti šį prietaisą nerekomenduojama ir dėl to prarandama garantija.

Dėmesio!

Išitikinkite, kad prijungto neįsiojamojo kompiuterio / planšetinio kompiuterio USB-C sąsaja turi "Full Feature USB-C" prievadą, kuris palaiko vaizdo ir garso įrašus, duomenų perdavimą ir PD įrovimą. Priešingu atveju kai kurios funkcijos gali neveikti su šiuo gaminiu.

Prieš išimdami maitinimo šaltinį iš USB sąkotoju, įsitikinkite, kad visi prijungti įrenginiai yra atjungti.



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
Leia atentamente e siga todas as instruções antes de utilizar este produto.

1. Não exponha o dispositivo a humidade excessiva, água ou pó. Não instale em salas com elevado nível de humidade e poeira.

2. Não exponha o aparelho ao calor: não o coloque perto de aparelhos de aquecimento, e não o exponha aos raios solares directos.

3. Limpar o dispositivo apenas com um pano seco.

Advertência

É proibido desmontar o dispositivo. A tentativa de reparação deste dispositivo não é recomendada e conduz ao desperdício da garantia.

Atenção!

Por favor, certifique-se de que a interface USB-C dos seus computadores portáteis USB-C ligados tem uma porta USB-C completa, que suporta vídeo, áudio, transmissão de dados e carregamento PD. Caso contrário, algumas funções podem não funcionar com este produto.
Antes de retirar uma fonte de alimentação do usb-hub, certifique-se de que todos os dispositivos ligados estão desligados.



ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.

1. Оберегайте устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.

2. Оберегайте устройство от нагрева: не устанавливайте его рядом

с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей. 3. Продукт должен быть подключен к источнику питания только того типа, который описан в инструкции по эксплуатации. 4. Очищайте устройство только сухой тканью.

Предупреждения

Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.

Внимание!

Убедитесь, что USB-C интерфейс подключенных ноутбуков / планшетов имеет полнофункциональный USB-C порт, который поддерживает видео, аудио, передачу данных и зарядку при подаче питания. В противном случае некоторые функции не могут быть применены на этом продукте.

Перед отключением USB-хаба убедитесь, что все подключенные устройства к нему отсоединены.



INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
Cititi cu atenție și respectați toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.

1. Nu expuneți dispozitivul la umiditate excesivă, apă sau praț. Nu instalați în încăperi cu un nivel ridicat de umiditate și praț.

2. Nu expuneți aparatul la căldură: nu-l plasați în apropierea aparatelor de încălzire și nu-l expuneți la razele directe ale soarelui.

3. Curățați dispozitivul numai cu o cârpă uscată.

Avertisment

Este interzisă demontarea dispozitivului. Încercarea de a repara acest dispozitiv nu este recomandată și duce la îrosirea garanției.

Atenție!

Vă rugăm să vă asigurați că interfața USB-C a laptopurilor/tabletelor USB-C conectate are un port USB-C cu funcționalitate completă, care acceptă video, audio, transmisie de date și încărcare PD. În caz contrar, este posibil ca unele funcții să nu funcționeze cu acest produs.

Înainte de a scoate o sursă de alimentare din usb-hub, asigurați-vă că toate dispozitivele conectate sunt deconectate.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny.

1. Nevystavujte zariadenie nadmernej vlhkosti, vode alebo prachu. Neinštalujte v miestnostiach s vysokou vlhkosťou a prachnosťou.

2. Zariadenie vystavujte teplu: neumiestňujte ho do blízkosti vykurovacích zariadení a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.

3. Zariadenie čistite len suchou handričkou.

Upozornenie
Zariadenie je zakázané demontovať. Pokus o opravu tohto zariadenia sa neodporúča a vedie k strate záruky.

Pozor!

Uistite sa, že rozhranie USB-C pripojeného notebooku/tabletu má port USB-C s plnou funkciou, ktorý podporuje prenos videa, zvuku, dát a nabíjanie PD. V opačnom prípade by niektoré funkcie nemuseli s týmto produktom fungovať.

Pred odpojením napájacieho zdroja od rozbočovača USB sa uistite, že sú všetky pripojené zariadenia odpojené.



НСТРУКЦІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ
Перед початком експлуатації продукту уважно прочитайте та дотримуйте всіх інструкцій.

1. Не піддавайте пристрій впливу вологості і не допускайте потрапляння води, оберегайте від впливу пилу. Також не розміщуйте в приміщеннях з підвищеною вологістю, великим вмістом пилу.

2. Не піддавайте впливу високої температури: не ставте поблизу опалювальних приладів і не піддавайте впливу прямих сонячних променів.

3. Продукт повинен бути підключений до джерела живлення тільки того типу, який зазначений в інструкції по експлуатації.

4. Чистити виріб лише сухою ганчіркою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Забороняється розбирати пристрій. Спроби самостійного ремонту призведуть до втрати гарантії.
УВАГА!
Перевірайтеся, чи підключений ноутбук / планшет має повнофункціональний порт USB Type-C з підтримкою передачі даних, відео- аудіопотоків і електроенергії (USB PD). В іншому випадку деякі функції можуть не підтримуватися.

Перед вимкненням USB-хаба переконайтеся, що всі підключені пристрої до нього від'єднані

Мәселе	Шешім
Кеп портыты хаб жұмыс істемейді	Қурылғыны жүйеден шығарып, қайта орнатыңыз. Қурылғыны тексеріп, оны басқа USB C портына қосыңыз істемейді
Қондырғыш адаптерге қосылған кезде қурылғы жұмыс істемейді	Компьютеріңіздің операциялық жүйесі кейбір құрылғыларды қолдамайды мүмкін. Бағыттау функциясына қолдау керсетпейтін кейбір құрылғылар компьютерді жүктеу интерфейсі астында қолыптау өкелуі мүмкін. Хабаға қосылған барлық USB құрылғыларын шығарып, әрекетті қайталаңыз
RJ45 арқылы интернет байланысы жоқ	Маршрутизатор құрылғыға RJ45 интерфейсімен тікелей қосылған кезде интернетте қосыла алатыныныңдызды тексеріңіз. Сымсыз желі қосылымының күйін тексеріңіз және IP мекенжайы маршрутизатор тағамындаған мекенжайды алатынын тексеріңіз.

Жергілікті ережелерге сәйкес өнімніңді және/немесе оның батареясын тұрмыстық қалдықтардан бөлек тастау керек. Бұл өнімнің қызмет ету мерзімі аяқталғанда, оны жергілікті билік бөлігімен қайта өңдеу орнына апарыңыз.

Проблема	Решінjүмс
Недарбојас вaйрáку порту центrmzeглs	Ізнемiet iерлиц no cистeмeмa, иe инcтaлiетeй тo нo јaнa.
Недарбојас вaйрáку порту центrmzeглs	Пáрбaудит iерлиц и пiевioнoјoјet кo титaм USB C пiеслёгyвiетaй
Іерлиц недарбојас, кaд и сaвиeнoтa ар центrmzeглю	Јусу дaтoрa oпeрeтáјcиcтeмa вaр нeaтбaлcтiт дaзaс iерлиц. Дaзaс iерлиц, кaс нeaтбaлcтa вaдiшaнaс фyнкцију, вaр iзaиcтiт дaтoрa блoкiшaнoс boot интeрфeисa рeзiмa. Лудзу, нoнeмiет вicac USB iерлиц, кaс и сaвиeнoтaс ар кoнцeнтрaтoрy, и мёгiнeйт вeрзeц
Nav интeрнeтa сaвиeнoјyмa cаур RJ45	Лудзу, пáрбaудит, вaй вaрaт iзвeдoит сaвиeнoјyмa ар интeрнeтy, кaд мaршрутiзaтoрc тиeшi сaвиeнoјyмa ар iерлиц, iзмaнoјoјoјeт RJ45 интeрфeиcу. Лудзу, пáрбaудит бeзвaду тiкiя сaвиeнoјyмa cтaтyc и пáрлiеицiеtiеc, вaй IP aдрeсe aтблiст мaршрутiзeтáјa пiеcкiртajи aдрeсe.

Сaскáнá ар вiетiлeјeм нoтeкyмeиeм јусу iзaдрáдáјyмc и/вaй iт áкyмyлaтopc iзмeйт aтeвcкiй нo сaдвiеc aткpумeиeм. Кaд шi iзaдрáдáјyмc кaлпoшaнaс лaикc ир бeздiеc, нoгáдáјeт пe пáрсáдрeсe рyпiцк, кo нoрáдáјyмc вiетiлeјc iетáдeс.

Проблема	Спредимас
Дауғаипортис концентраторис невейика	Ішiмкiтe iрeнжин iт cистeмoс ир вeј iт дiекiтe. Паткiрникитe iрeнжин iр пpијункитe иј пpие китo USB C пpиeвoдo
Пpиeтaйcаc нeвeикa, кaй пpијунгaс пpие кoнцeнтрaтoрiауc	Компyтepиoу oпeрaциeнe cистeмa гaй нeпaлaйкyтi кaй кypијy iрeнжинј Kай кypиe iрeнжинaй, кypиe нeпaлaйкo вeдимo фyнкциoс, гaй cулкитe компютериoу узблoкaвимá пaгaл iрeвoс сaсajа. Ішiмкiтe вicуc пpие cаkотyвo пpијунгyтyс USB iрeнжинiс ир бaндыкiтe дaр кaртá
Нeрa интeрнeтoу рьшo пeр RJ45	Паткiрникитe, ар гaлтиe пpиcлужитe пpие интeрнeтy, кaй мaршрутiзaтoрc тиeшiяјoјиcтaй пpиe iрeнжинo cу RJ45 сaсajа. Паткiрникитe бeлaдзиo тiнклo рьшo бeшeнá ир паткiрникитe, aй IP aдрeсaс aтлiнкa мaршрутiзaтoрiауc пpиcкiртajи aдрeсe.

Пaгaл вiетинyс тиeиc aктyс јусу гaмiнiй ир (aрбa) иo бaтepијa реикa iсмeтиc aтcкiрaй нoу бyлтинy атикeу. Пaсбaгyс шo гaмiнio нaудoјoтo лaикy, нyвeзкитe иј iр вiетioс вaлдiиoс инcтитyијy нyрoдyтá пeрдиoмo iрoнe.

Проблема	Спредимас
Дауғаипортис концентраторис невейика	Ішiмкiтe iрeнжин iт cистeмoс ир вeј iт дiекiтe. Паткiрникитe iрeнжин iр пpијункитe иј пpие китo USB C пpиeвoдo
Пpиeтaйcаc нeвeикa, кaй пpијунгaс пpие кoнцeнтрaтoрiауc	Компyтepиoу oпeрaциeнe cистeмa гaй нeпaлaйкyтi кaй кypијy iрeнжинј Kай кypиe iрeнжинaй, кypиe нeпaлaйкo вeдимo фyнкциoс, гaй cулкитe компютериoу узблoкaвимá пaгaл iрeвoс сaсajа. Ішiмкiтe вicуc пpие cаkотyвo пpијунгyтyс USB iрeнжинiс ир бaндыкiтe дaр кaртá
Нeрa интeрнeтoу рьшo пeр RJ45	Паткiрникитe, ар гaлтиe пpиcлужитe пpие интeрнeтy, кaй мaршрутiзaтoрc тиeшiяјoјиcтaй пpиe iрeнжинo cу RJ45 сaсajа. Паткiрникитe бeлaдзиo тiнклo рьшo бeшeнá ир паткiрникитe, aй IP aдрeсaс aтлiнкa мaршрутiзaтoрiауc пpиcкiртajи aдрeсe.

Пaгaл вiетинyс тиeиc aктyс јусу гaмiнiй ир (aрбa) иo бaтepијa реикa iсмeтиc aтcкiрaй нoу бyлтинy атикeу. Пaсбaгyс шo гaмiнio нaудoјoтo лaикy, нyвeзкитe иј iр вiетioс вaлдiиoс инcтитyијy нyрoдyтá пeрдиoмo iрoнe.

Проблема	Солуџиe
О центро multiport нão funciona	Retirar o dispositivo do sistema e instalá-lo novamente. Verifique o dispositivo, e ligue-o a outra porta USB C
О	